



I ZNOWU ŚWIĘTA I NOWY ROK 2024

Tradycje świąt Bożego Narodzenia w Polsce kultywuje się od wieków. Ubieranie choinki, (przyszło do nas z Niemiec), oczekiwanie pierwszej gwiazdy, dawanie prezentów, 12 wigilijnych potraw, wzajemne przebaczenie win przy łamaniu się opłatkiem, dodatkowe nakrycie przy wigilijnym stole, śpiewanie kolęd, udział w Pasterce – to najbardziej znane zwyczaje świąteczne w naszym kraju.

Z potraw wymienię tylko te najważniejsze: barszcz czerwony z uszkami, pierogi, ryba po grecku i karp smażony, kutia, śledzie, zupa grzybowa, makowiec, kompot z suszu.

Choć wymienione wyżej zwyczaje przetrwały w tradycji wiele lat, warto wiedzieć, że są również takie, które powoli odchodzą w niepamięć, m.in.:

- * rozstawianie snopków siana w kątach pokoju lub usłanie słomą podłogi (ta sama symbolika co w przypadku sianka pod obrusem)
- * dekorowanie pokoju tzw. podłazniczką, czyli gałązkami choinkowymi, ozdobionymi wstążkami (została zastąpiona przez choinkę)
- * potrząsania drzewkami owocowymi po wieczerzy wigilijnej, by pobudzić ich urodzaj
- * karmienie zwierząt gospodarskich resztkami z wieczerzy wraz z opłatkiem (zgodnie z przekonaniem, że pod postacią zwierząt ukazują się dusze zmarłych)
- * dokładne mycie się przed wigilią, by ochronić ciało przed wrzodami
- * wkładanie pod stół żelaznego przedmiotu (np. siekiery), by każdy mógł oprzeć o niego nogi, co miało zapewnić nogom siłę i wytrzymałość
- * chowanie na czas wigilii wszelkich przyborów do pręczenia (gdyby ktoś je zobaczył, mógłby latem dostać pomieszania zmysłów)
- * kolędnicy, chodzenie z gwiazdą po kolędzie (gwiazda była klejona z listewek, kolorowej bibuły i ze świeczką w środku, która często się paliła).

Niektóre z tych zwyczajów pamiętam, spędzając święta u Dziadków we Lwowie, np. ścielenie słomy na podłodze i sianko pod obrusem, snopki zboża ustawiane w kącie pokoju wigilijnego, czy karmienie zwierząt resztkami z wigilii. A szczególnie pamiętam kolędników.

Porównując obyczaje świąteczne w czasie, niestety jeden wniosek nasuwa się sam: obecnie okres świąteczny to głównie komercja i prezenty, a o obyczajach możemy tylko wspominać w okresie świątecznym. I takie jest życie.



My w Polsce jesteśmy po wyborach i oczekujemy na cud, który z okazji Świąt może się zdarzyć. Prezydent Duda powołał premiera Morawieckiego do utworzenia nowego rządu, przy braku większości sejmowej potrzebnej do jego zatwierdzenia. Trzymamy kciuki.

Z okazji Świąt było w zwyczaju przesyłanie wierszyków, korzystam z jednego z nich.

**Niech w święta w Twym domu zagości
mądrość i zgoda, uśmiech i dostatek.
Niech przez cały rok nie braknie miłości!
Przesyłam uściski i biały opłatek.**

Opr. Roman Kaznowski

Źródło: E. Janota: Lud i jego zwyczaje świąteczne. Lwów 1878

ZARZĄD:

Prezydent:

Jolanta Zasadna (727) 410-3585
jolantazasadna@gmail.com

I Vice-Prezydent:

Ewa Sawaszkiwicz (727) 741-5166
ewasawas@yahoo.com

II Vice-Prezydent:

Stanisława Kubicka

Sekretarz, Sekretarz Korespondencyjny:

Elżbieta Leśniak (727) 967-9641
elalesniak@yahoo.com

Skarbnik:

Ewa Dąbrowska (347) 737-5917
ewadabrowska53@yahoo.com

Sekretarz Finansowy:

Elżbieta Chaberek (727) 479-3911
elahabe@gmail.com

Dyrektor d/s Członkowskich:

Maria Oczko-Canant (913) 244-8428

Dyrektor Administracyjny:

Adam Grabek (860) 801-4244

Rzecznik Informacyjny, Dyr. d/s Imprez:

Irena Wierzbicka (727) 312-6269
irenawierzbicka1948@gmail.com

Dyrektor Gospodarczy:

Ryszard Serafin (727) 772-1656

RADA NADZORCZA:

Przewodniczący:

Michał Bąk (813) 299-7853

Członkowie:

Róża Halon, Krzysztof Jędrykiewicz
Stanisław Kawczak, Grażyna Maciejewska
Tomasz Urban, Elżbieta Zacharek

KOMISJA REWIZYJNA:

Przewodnicząca:

Wiesława Błońska

Członkowie:

Bożena Hodyl, Zygmunt Karwowski,
Bunia Przychodzeń

BIURO CENTRUM CZYNNE:

Poniedziałek, wtorek: nieczynne
Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM
Piątek: 12 PM - 5 PM
Sobota: 11 AM - 4 PM
Niedziela: nieczynne

KOORDYNATOR D/S BIURA

Halina Bullock (727) 298-8609
Tel: (727) 298-8609, Fax: (727) 298-8634

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com

Internet: www.PolishCenterFL.com
www.facebook.com/pcjp2

ADRES KORESPONDENCYJNY:

Polish Center of John Paul II
PO Box 8052
Clearwater FL 33758

BIBLIOTEKA CZYNNA:

Czwartki i Niedziele: 3-5 PM

ZAPRASZAMY:

Klub Seniora:

Spotkania przez cały rok w czwartki o 2 PM

Piwo z Beczki:

w co drugi piątek o 7 PM

Dyskoteki:

co każdą drugą sobotę o 9 PM

Niedzielne Obiady:

w każdą niedzielę o 3 PM

Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie, na plakatach i w Internecie

POLSKA SZKOŁA IM. MARII SKŁODOWSKIEJ-CURIE

www.szkolaclearwater.com, Email: polskaszkolac@aol.com

Dyrektor Szkoły: Irena Bogusiewicz (727) 798-2649

CZŁONKOSTWO W POLSKIM CENTRUM:

Składka roczna wynosi \$50 od każdej osoby dorosłej,
\$25 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat.

Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego.

Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na sponsorowane przez PC imprezy i obiady oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.

REDAKCJA BIULETYNU:

Redaktor Emeritus

Roman Kaznowski

Redaktor

Mirosława Modranka

Redaktor Techniczny

Ryszard Janda, Paweł Dembiński

Zdjęcia

Grzegorz Kapuściński

Redaktor Graficzny

Wojciech Hardyl

Ogłoszenia

Halina Bullock

Dystrybucja

Jadzia i Andrzej Głowacki, Antonina Hubska

OGŁOSZENIA W BIULETYNIE:

Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Niezamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy.

Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. Ogłoszenia o większej zawartości informacji będą odpowiednio wielokrotnością tej podstawowej jednostki. Ceny ogłoszeń zależą więc od zajmowanej przez nie powierzchni. **Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowe 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu).** Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją. **Prosimy nie przysyłać ogłoszeń na ciemnym tle.**

Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres:

PolCenterBiuro@gmail.com

albo zostawić wiadomość:

Tel: (727) 298-8609

Fax: (727) 940-9042

Ceny ogłoszeń:

1 jednostka - \$10.00

2 jednostki - \$20.00, itd.

¼ strony - \$25.00

½ strony - \$50.00

cała strona - \$100.00

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.

Nakład: 550 egzemplarzy.

Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów.

Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.

Copyright© 2023 - Wszelkie prawa zastrzeżone.

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Cotygodniowe wiadomości o wydarzeniach wysyłane na Twój adres emaliowy

Prenumerata: wyślij email na adres: PolCenterBiuro@gmail.com

Polish Center of John Paul II, Inc. is a 501(c)(4) tax-exempt, non-profit charitable organization. Donations are not tax-deductible for federal income tax purposes as charitable contributions. A copy of the annual report and registration filed may be obtained by contacting Polish Center at 1521 North Saturn Avenue, Clearwater FL 33755, (727)298-8609 or PolCenterBiuro@gmail.com. Or the Division of Consumer Services by calling toll-free, within the state, 1-800-HELP-FLA (435-7352) or online at Division of Consumer Services. Registration with a state agency does not constitute or imply endorsement, approval or recommendation by that state. EIN: 59-3335866.



Witam

Serdecznie witam państwa w kolejnym miesiącu. Zbliżamy się do końca roku 2023. Niedługo powitamy kolejny rok. Ja pragnę podziękować wszystkim za wielką pomoc w organizowaniu pracy w Polskim Centrum. Tak wielka organizacja, jak nasza, wymaga ogromnego wysiłku od nas. **DZIEKUJĘ STOKROTNIE.**

Nasze Centrum stanowi punkt pomocy wszystkim Polakom zamieszkującym w naszym rejonie. Polska Ambasada i Konsulat przyjeżdżają do nas, żeby ułatwić nam załatwianie prawnych potrzeb. Wiele imprez organizowanych w naszym Centrum odbywa się w celu upamiętnienia historii naszego rodzinnego kraju, Polski.

Rodzice wiedzą, że tutaj bije źródło wiedzy dla dzieci w Polskiej Sobotniej Szkole.

W Centrum seniorzy mogą spotkać się w przyjaznym gronie. Dyskoteki i pingpongowe spotkania przyciągają wielu zwolenników co tydzień. Mam nadzieję, że w kolejnym roku powstanie wiele innych i wspaniałych grup zainteresowań.

DZIEKUJĘ JESZCZE RAZ WSZYSTKIM ZA BYCIE CZŁONKAMI POLSKIEGO CENTRUM, ZA BRANIE UDZIAŁU W ŻYCIU NASZEJ ORGANIZACJI, ZA OGROMNĄ I ENTUZJASTYCZNĄ POMOC.

WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO W NOWYM ROKU 2024.

Z wyrazami wdzięczności,

Jolanta Zasadna, Prezydent

- ☺ Antonia i Józef Bąk
- ☺ Tadeusz Barnaś
- ☺ Daniela Bloyet
- ☺ Teresa Bochniak
- ☺ Zofia Braun
- ☺ Halina Bullock
- ☺ Cecylia Chapman
- ☺ Elżbieta Chaberek
- ☺ Krystyna Ciura
- ☺ Ewa Dąbrowska
- ☺ Jolanta Paweł Dembiński
- ☺ Adam Grabek
- ☺ Roman Grzymała
- ☺ Wojciech Hardył
- ☺ Antonina Hubska
- ☺ Richi Janda
- ☺ Maria Jasińska
- ☺ Krzysztof Jędrykiewicz
- ☺ Marynia Kazanowski
- ☺ Grażyna i Leszek Kaźmierczak
- ☺ Stanisława Kubicka
- ☺ Teresa i Waldemar Kukiz
- ☺ Tadeusz Lulko
- ☺ Ewa Leszek Miłkuła
- ☺ Mirosława Modranka
- ☺ Barbara Nagórka
- ☺ Roxana Nowicki
- ☺ Andrzej Nowosad
- ☺ Andrzej Oczko
- ☺ Maria Oczko - Canant
- ☺ Zofia Ogrodny
- ☺ Danuta Oleś
- ☺ Ewa Ostrowska

- ☺ Krystyna Pecenkovic
- ☺ Krzysztof Pilarski
- ☺ Ewa i Krzysztof Sawaszkiewicz
- ☺ Zofia Sokołowska
- ☺ Krzysztof Sokołowski
- ☺ Ewa Trendota
- ☺ Joanna i Tomasz Urban
- ☺ Irena Wierzbicka
- ☺ Dżidka Wleklík
- ☺ Elżbieta Zacharek
- ☺ Jolanta Zasadna
- ☺ Jadwiga Zawadzka
- ☺ Marian Zdziebko



**Serdecznie
Dziękujemy!**

Czy wiecie, że ...

Ciepła kąpiel nóg w wodzie z dodatkiem dużej ilości musztardy (gorczyca) zapobiega przeziębieniom, spowodowanym przemoczeniem nóg i zmarznięciem.



Witamy nowych członków Polskiego Centrum w listopadzie

- ☺ Jan Fryzel
- ☺ Katarzyna Jędrzejczyk

Dyżur Konsularny

w Polskim Centrum w Clearwater odbędzie się

8-go grudnia 2023 r.

Prosimy zarejestrować się na spotkanie z konsulem poprzez link:

www.gov.pl/web/usa/clearwater-8-grudnia-2023-r



Nasi Jubilaci w grudniu

Krystyna Baliński
Marek Bartoszewicz
Raymond Boduch
Sasha Church
Edward Czaicki
Sylwia Dembek
Marek Dudek
Steven Fischkin
Dariusz Godlewski
Ewa Gorzowska
Alicja Hinel
Henry Hryniewicz
Andrew Hudson
Katarzyna Jamińska
Grażyna Janczewski
Joanna Janicka Kania
Karol Jarosiewicz
Marek Karcz
Wiesława Koziot
Leszek Kubiszyn
Krystyna Kuentler
Elżbieta Leśniak
Anna Majerczyk
Janina Matuska
Barbara Mularczyk
Andrzej Nowosad
Lukas Pastwa

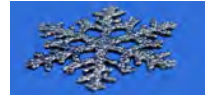
Magdalena Pavlik
Ewa Pilarska
Justyna Podolak-Zdeb
Jacek Rawski
Ewa Ruda-Grzymała
Joanna Rytel
Magdaline Sherosky
Maria Skrzat
Anthony Stączek
Barbara Szatan
Agata Szymański
Irena Tałałaj
Dennis Tritabaugh
Izabela Winiecka
Jan Włochowski
Zdzisław Wrona



Nasi Jubilaci w styczniu

Lucyna Banasiak
Ewa Bartoszewicz
Marianna Berdychowski
Tomasz Bieńkowski
Barbara Bossowski
Urszula Brzeska-
Boguszewska
Maria Danuta Bulanda
Mark Canant
Krystyna Ciura
Bogumiła Czerwień
Małgorzata Dolezał
Kazimierz Firlejczyk
Irena Frankowski
Wojtek Gabin
Alojzy Giąda
Danuta Głowacki
Piotr Gwóźdź
Ilya Hopkins
Maria Janicka-Janda
Zofia Jaźwiński
Tomasz Kachelski
Elżbieta Karcz
Bronisława Kłosiński
Zdzisław Kosturowski
Stanisława Kubicka
Paweł Kuczyński

Margaret Kurzac
Anna Lubowski
Zofia Makowski
Marek Matecki
Eva Mazouch
Aleksandra Mazur
Andrzej Mical
Janina Myćka
Iwona Nowakowski
Roxana Nowicki
Danuta Piórkowska
Barbara Pollak
Natalia Radzikowski
Zofia Sitkowska-Tesluk
Helena Sulima
Teresa Tatarczuch
Sheila Tolbert
Wesley Tomczak
Zosia Wiak
Adam Wietecha
Dominika Zająć-Żłobicki
Elizabeth Zieliński
Krystyna Zieliński
Józef Zubrzycki



POLISH AMERICAN ENGINEERS ASSOCIATION OF FLORIDA, Inc.

Stowarzyszenie Inżynierów Polsko-Amerykańskich na Florydzie

1521 North Saturn Ave., Clearwater, FL 33755

mailing address: P.O. Box 4642, Clearwater, FL 33758

www.PolishAmericanEngineers.com email polishamericanengineers@gmail.com

Membership in our organization is open to all who wish to support our mission.

Zapraszamy na comiesięczne spotkanie Stowarzyszenia Inżynierów,
które odbywa się w trzeci czwartek każdego miesiąca o godzinie 7:00pm

w Polskim Centrum 1521 North Saturn Ave. Clearwater, FL

PAEA monthly meetings are held on the 3rd Thursday of the month at 7:00pm
at the Polish Center, 1521 North Saturn Ave., Clearwater, FL

All are invited.

Save the date PAEA Picnic date—Saturday, February 17, 2024, Philippe Park Shelter 02 . Details to follow

The Polish American Engineers Association of Florida Inc.'s mission is to help students pursue their education within the science of engineering by awarding financial aid to deserving university students. PAE also supports High School programs which help students develop STEM (Science, Technology, Engineering, Mathematics) skills and interests.

Become a member: PAE membership is open to anyone wishing to support our mission.



Dnia 17 października 2023 r.
zmarł przeżywszy 78 lat



Stanley Kloska

ur. 16 września 1945 r.

Długoletni Członek Polskiego Centrum.

Kondolencje Żonie Bożenie i całej Rodzinie
składają

Zarząd i Członkowie P.C.



Dnia 15 września 2023 r.
zmarł przeżywszy 91 lat



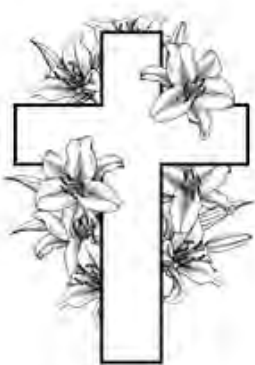
Adam Muller

ur. 3 listopada 1932 r.

Był członkiem Polskiego Centrum.
Aktywny działacz polonijny w Wisconsin,
współpracownik Gwiazdy Polarnej
i Dziennika Związkowego.

Kondolencje Żonie Eugenii i całej Rodzinie
składają

Zarząd i Członkowie P.C.



**Msza Święta za duszę
Ś.P.**

Teresy Kochman

**będzie odprawiona
w Kościele Św. Pawła
w Saint Petersburgu
w środę, 20 grudnia 2023
o godz. 7 PM**

Paweł Kucharski

KOMUNIKAT KOMISJI CZŁONKOWSKIEJ

Przypominamy, że zgodnie ze statutem Polskiego Centrum członkostwo w naszej organizacji ważne jest do końca każdego roku kalendarzowego.

Od ostatnich 5 lat obserwujemy stały wzrost liczby członków naszej organizacji. W tym roku przyjęliśmy 54 nowych rodaków, a razem było nas już 468 osób, czyli więcej niż w pierwszym roku działalności Polskiego Centrum, z czego bardzo się cieszymy.

Liczymy na to, że wszyscy pamiętamy o przyjętym na siebie zobowiązaniu odnowienia członkostwa. 36 naszych członków już opłaciło składkę na 2024 rok, za co bardzo dziękujemy.

Przypominamy, że nasza roczna składka wynosi od wielu lat tylko \$50 od osoby dorosłej i \$25 od młodzieży studiującej w wieku od 16 do 24 lat. Członkostwo można odnowić w biurze PC, albo przez wysłanie imiennego czeku na adres biura.

*Paweł Dembiński,
Przewodniczący Komisji Członkowskiej*

PRCUALife™ ...z Tobą na każdym etapie życia!

PRCUALife
gave me
financial peace
of mind!

I just wanna play
SPORTS! 🏈 ⚾

♥️ Lubię 🎵
TAŃCZYĆ!

...a ja?

Chcę, by moje dzieci
pielęgnowały
**POLSKIE
DZIEDZICTWO!**



UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE, TERMINOWE,
FINAL EXPENSE

10% ZNIŻKI W PLANIE RODZINNYM

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED & IRAS

MYGA 4.50% APY - 3 LATA GWAR.

SERIA EDGE 150^K (\$1500 MIN. DEP.)

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

POLSKIE SZKOŁY I GRUPY TANECZNE

TURNIEJE SPORTOWE

STYPENDIA NAUKOWE

WYDARZENIA KULTURALNE

NARÓD POLSKI I INNE PUBLIKACJE

RABATY PERKSPOT I ZNIŻKI
NA LEKARTWA

I WIELE WIĘCEJ!

O nas... Polish Roman Catholic Union of America (PRCUALife) pozostaje najstarszą i czołową polonijną organizacją bratniej pomocy w Ameryce. Od 1873 roku PRCUA w swojej działalności nawiązuje do korzeni wiary rzymsko-katolickiej, jak i wzmacnia swoją pozycję w polsko-amerykańskiej społeczności. PRCUALife to dziś także dynamicznie rozwijająca się instytucja finansowa, oferująca szeroką gamę planów ubezpieczeniowych na życie, kont emerytalnych i dodatkowych korzyści członkowskich. PRCUALife działa na terenie 27 stanów, w tym także na Florydzie. W swojej unikatowej misji organizacja ma zabezpieczenie potrzeb finansowych swoich członków, jak również promocję polskiej kultury, dziedzictwa i tradycji.

Dołącz do nas!



PRCUA 150
years

Serving Roman Catholics Since 1873

ZJEDNOCZENIE POLSKIE RZYMSKO-KATOLICKIE W AMERYCE

(800) 772-8632 | PRCUA.ORG |

202306-PCJPII-FL-GA

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375



For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% downpayment applies to loans for single-family properties with 5, 7 and 10 year variable interest rates. The monthly cost of a 15 year fixed rate loan of 3.375% (APR *) is \$ 7.09 for each \$ 1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership rules apply for account opening. Other restrictions may apply. All loans are subject to credit approval and verification.



PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

Sprawy wypadkowe: kiedy potrzebujesz wynająć prawnika, i czy warto wybrać małą czy dużą firmę prawniczą

W przypadku niektórych spraw wypadkowych / roszczeń z tytułu obrażeń ciała ważne jest skonsultowanie się z prawnikiem zanim rozpoczniesz sprawę. Możesz potrzebować prawnika ze względu na skomplikowane przepisy prawne związane z Twoim konkretnym roszczeniem, lub gdy stopień odniesionych obrażeń poniesionych w wypadku może spowodować, że Twoje odszkodowanie powinno znacznie różnić się od standardowej sprawy, lub po prostu dlatego, że firma ubezpieczeniowa odmawia zapłaty roszczenia w Twojej sprawie. Umiejętności doświadczonego prawnika – a przynajmniej „zagrożenie” dla firmy ubezpieczeniowej, że jesteś reprezentowany przez adwokata, mogą być pomocne.

Długotrwałe lub trwałe urazy wypadkowe powodujące niepełnosprawność; poważne obrażenia

Wysokość Twojego odszkodowania za wypadek zależy głównie od tego, jak poważne były Twoje obrażenia odniesione w wyniku wypadku. Stopień ciężkości obrażeń mierzy się wysokością rachunków za leczenie, rodzajem odniesionych obrażeń i czasem potrzebnym na powrót do zdrowia. Niektóre wypadki skutkują urazami, które znacząco wpływają na Twoje możliwości fizyczne lub Twój wygląd na długi czas – ponad rok – lub nawet na stałe. Ustalenie, ile warta jest tak poważna kontuzja, może być trudnym zadaniem, wymagającym pomocy prawnika.

Gdy firma ubezpieczeniowa odmawia zapłaty

W niektórych przypadkach, niezależnie od rodzaju obrażeń, wysokości rachunków za leczenie i utraconego dochodu, potrzeba zatrudnić prawnika, ponieważ firma ubezpieczeniowa po prostu odmawia złożenia jakiegokolwiek uczciwej oferty. W takich przypadkach nawet niewielka kwota, którą prawnik może uzyskać jest lepsze niż nic.

Gdy policjant po wypadku nie ukarał żadnej strony mandatem.

Jeśli funkcjonariusz policji nie wystawi mandatu, trudno ustalić, kto i w jakim procencie ponosi odpowiedzialność za wypadek. Dobry prawnik może pomóc Ci w ustaleniu odpowiedzialności za wypadek, co jest niezwykle ważnym czynnikiem w przypadku Twojego roszczenia z tytułu obrażeń ciała. W takich przypadkach warto zwrócić się do prawnika, który zajmie się Twoim roszczeniem i upewni się, że otrzymasz odszkodowanie na najwyższym poziomie. Decyzja o zaangażowaniu małej kancelarii prawnej czy większej zależy od preferencji klienta i specyfiki sprawy wypadkowej.

Duże kancelarie prawne mogą obiecać szybkie załatwienie sprawy, jednak dłuższy czas reakcji, więcej procedur administracyjnych, a także częste zmiany prawników zajmujących się Twoją sprawą w dużej firmie prawnej, nie zawsze mogą odpowiadać klientom poszukującym najlepszych rezultatów finansowych w swoim roszczeniu. Duże kancelarie prawne oferują rozległe zasoby i renomowaną markę. Należy jednak wziąć pod uwagę, że ich wybór może wiązać się z wyższymi kosztami i potencjalnymi ograniczeniami czasu poświęconego klientowi i jego sprawie.

W przeciwieństwie do większych firm, małe firmy prawnicze mają mniejszą liczbę prawników, co pozwala im skoncentrować się na indywidualnych sprawach i poświęcić więcej uwagi klientowi. Ten bezpośredni dostęp promuje otwartą komunikację, umożliwiając klientom omawianie swoich wątpliwości i otrzymywanie aktualnych informacji o postępie ich spraw. Taki poziom spersonalizowanej uwagi może prowadzić do większego zaufania co do otrzymywanej przez klienta reprezentacji.

Prawnicy w małych kancelariach prawnych są w stanie włożyć więcej wysiłku w każdą sprawę wypadkową, którą prowadzą, co pozwala przelożyć się na lepszy efekt finansowy. Mogą poświęcić czas na dokładną analizę sprawy i opracowanie niestandardowych strategii, jeśli tego wymaga dana sprawa wypadkowa. Ponadto małe kancelarie prawne często stosują podejście oparte na współpracy. Mimo że klient współpracuje głównie z wyznaczonym prawnikiem, wielkość firmy pozwala na ścisłą współpracę pomiędzy prawnikami i pracownikami. Takie środowisko, w którym prawnicy mogą przeprowadzać „burzę mózgow” i myśleć nieszablonowo, prowadzi do kreatywnych rozwiązań, co jest szczególnie ważne w niestandardowych, skomplikowanych sprawach wypadkowych.

Ponadto mniejsze firmy często mają szerszą strukturę organizacyjną - mniej warstw biurokracji, co skutkuje zmniejszeniem kosztów operacyjnych, bez uszczerbku dla jakości. Małe kancelarie prawne mają wyraźną przewagę w zakresie swojej elastyczności, jeśli chodzi o dostosowywanie się do zmieniającego się otoczenia prawnego i często są w stanie reagować szybciej niż duże firmy prawnicze na zmieniające się trendy prawne, regulacje i potrzeby klientów. Właśnie jedną z kluczowych przyczyn elastyczności małych kancelarii prawnych jest ich zdolność do szybkiego podejmowania decyzji i wdrażania zmian, bez biurokracji i złożonych procesów decyzyjnych charakterystycznych dla większych firm. Małe firmy mogą sprawniej oceniać nowe zmiany prawne i odpowiednio dostosowywać swoje strategie. Ta zdolność adaptacji pozwala im wyprzedzać konkurencję i zapewniać klientom satysfakcjonujące rezultaty.

Decyzja o wyborze pomiędzy dużą a małą kancelarią prawną ostatecznie zależy od dokładnej oceny różnych czynników w sprawie dotyczącej obrażeń ciała, a także osobistych preferencji klienta.

Jeśli szukasz reprezentacji w sprawie wypadkowej lub chciałbyś, aby adwokat zweryfikował i ocenił wartość Twojego roszczenia, zapraszamy do naszej kancelarii prawnej. Nasze biuro zapewnia i współpracuje z najlepszymi specjalistami w tej dziedzinie prawa.

Dziękuję za uwagę!

Adwokat Andrew Wieczorkowski
Phone No. 727.726.1200 ; E-mail: awlawyeradvice@gmail.com
Law offices of Andrew Wieczorkowski, PA
Adwokat prowadzi sprawy wypadkowe i reprezentuje
poszkodowanych w wypadkach drogowych od 30 lat.



Zadbamy o Twoją przyszłość finansową!



- ▲ Planowanie emerytalne i inwestycyjne
- ▲ Przenoszenie i konsolidacja kont IRA i planów 401k
- ▲ Plany emerytalne dla właścicieli biznesów i osób samozatrudnionych
- ▲ Ubezpieczenia na życie
- ▲ Profesjonalne i niezależne doradztwo finansowe w języku polskim, 12 lat doświadczenia
- ▲ Strategie finansowe dopasowane do potrzeb klientów
- ▲ Planowanie spadkowe, podatkowe i dużo więcej

Potrzebujesz pomocy w
zaplanowaniu swojej emerytury?
Zadzwoń i umów się na bezpłatną konsultację:

813-999-2466

www.ZaplanujFinanse.com

 www.facebook.com/ZaplanujFinanse

Dariusz Godlewski, RFC
Prezydent Financial Wealth Alliance



© 2019 Financial Wealth Alliance. We are an independent financial services firm helping individuals create retirement strategies using a variety of investment and insurance products to custom suit their needs and objectives. Investment advisory services offered through Brookstone Capital Management, LLC (BCM), a registered investment advisor. BCM and Financial Wealth Alliance are independent of each other. Insurance products and services are not offered through BCM but are offered and sold through individually licensed and appointed agents. Investing involves risk, including the potential loss of principal. No investment strategy can guarantee a profit or protect against loss in periods of declining values.

Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltrees Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum® jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22



Szokujące zmiany cen w Medicare

Medicare Part A i B - Ceny i pokrycia na 2024 rok

Center for Medicare & Medicaid Services (CMS) podało do publicznej wiadomości wysokości opłat i pokryć (premium, deductible i coinsurance) części A i B Medicare na rok 2024.

Medicare Part A Premium/Deductible

Medicare Part A pokrywa częściowo między innymi koszty związane z pobytem w szpitalu, *skilled nursing facility* jak również koszty związane z niektórymi serwisami domowymi. Około 99% posiadaczy Medicare nie posiada miesięcznej stawki za część A z uwagi na to, że mają przepracowane (oni lub ich małżonkowie) przynajmniej 40 kwartałów i płacili składki na Medicare.

Udział własny (deductible) za pobyt w szpitalu w roku 2024 wynosi **\$1,632**. Wzrósł on o \$32 w stosunku do roku ubiegłego. Deductible części A związane z pobytem w szpitalu pokrywa koszty pierwszych 60 dni pobytu w szpitalu serwisów pokrywanych przez Medicare. W 2024 beneficjenci Medicare części A są również odpowiedzialni za udział wspólny (*coinsurance*) w wysokości **\$408** za każdy dzień pomiędzy 61, a 90 dniem pobytu w szpitalu (\$8 dziennie więcej niż w roku bieżącym) i **\$816** (\$800 w 2023) za dzień w tzw. rezerwie życiowej (*lifetime reserve*).

Dla beneficjentów przebywających w *skilled nursing facilities*, dzienna dopłata za udział wspólny (*coinsurance*) za pobyt między dniem 21, a setnym wynosi **\$204** na 2024 rok (\$200 w 2023).

Porównanie wysokości opłaty własnej i opłaty wspólnej za część A w latach 2023 i 2024 według rodzaju kosztu		
	2023	2024
Opłata własna za pobyt w szpitalu	\$1,600	\$1,632
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną między 61, a 90 dniem pobytu	\$400	\$408
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną w rezerwie życiowej	\$800	\$816
Dzienna dopłata za odpowiedzialność wspólną Skilled Nursing Facility	\$200	\$204

Dane na podstawie informacji z CMS.gov

Osoby wchodzące w 65-ty rok życia, które nie wypracowały jeszcze 40 kwartałów lub nie otrzymały renty inwalidzkiej (*disability*) będą odpowiedzialne za miesięczną opłatę za część A Medicare. Osoby, które przepracowały nie mniej niż 30 kwartałów lub są współmałżonkami osoby, która przepracowała nie mniej niż 30 kwartałów będą odpowiedzialne za stawkę miesięczną w wysokości \$278 za część A w roku 2024. Niektóre osoby w wieku powyżej 65 lat, które przepracowały mniej niż 30 kwartałów lub maksymalnie wykorzystywały benefity wynikające z renty inwalidzkiej są odpowiedzialne za pełną opłatę za część A w wysokości \$505 miesięcznie.

Medicare Part B Premium/Deductible

Medicare part B pokrywa częściowo koszty związane z wizytami lekarskimi, poza szpitalnymi serwisami medycznymi, niektórymi domowymi serwisami medycznymi nie pokrywanymi przez część A.

Podstawowa miesięczna stawka za Part B Medicare na rok 2024 wynosi **\$174.70**, co oznacza że jest **wyższa** o \$9.80 niż w roku 2023. **Roczna odpowiedzialność własna (deductible) za Part B** w roku 2024 wynosi **\$240**, \$14 więcej niż w roku 2023.

Od 2007 roku miesięczna stawka z Part B jest również bazowana w zależności od poziomu dochodów beneficjenta. Grupa osób dotknięta podwyżką związaną z wysokim poziomem dochodów wynosi około 5%. Ceny części B dla osób o wysokich dochodach przedstawione są w tabeli obok.

Beneficjenci rozliczający się indywidualnie, z dochodami:	Beneficjenci w małżeństwie rozliczający się wspólnie, z dochodami:	Dopłata ze względu na dochód	Całkowita opłata za część B
Nie więcej \$103,000	Nie więcej \$206,000	\$0.00	\$174.70
Więcej niż \$103,000 i nie więcej niż \$129,000	Więcej niż \$206,000 i nie więcej niż \$258,000	\$69.90	\$244.60
Więcej niż \$129,000 i nie więcej niż \$161,000	Więcej niż \$258,000 i nie więcej niż \$322,000	\$174.70	\$349.40
Więcej niż \$161,000 i nie więcej niż \$193,000	Więcej niż \$322,000 i nie więcej niż \$386,000	\$279.50	\$454.20
Więcej niż \$193,000 i nie więcej niż \$500,000	Więcej niż \$386,000 i nie więcej niż \$750,000	\$384.30	\$559.00
\$500,000 lub więcej	\$750,000 lub więcej	\$419.30	\$594.00

Dane na podstawie informacji z CMS.gov

Robert Sobczak



**Ubezpieczenia
zdrowotne na
Florydzie.**



863.940.1161

Masz problemy ze znalezieniem lekarza? Masz kłopoty z rachunkami medycznymi? A może kończysz 65 lat?

Bezpłatna pomoc, dojeżdżam do klienta.

Plany opieki medycznej dla seniorów.

Plany dentystyczne.

Service in English, Polish, Spanish and Catalán.

Zadzwoń już dziś!



Magdalena Smyl

LICENSED HEALTH INSURANCE AGENT
smylmagdalena@gmail.com

Servicing Sarasota, Charlotte, Pinellas, Hillsborough, and Pasco Counties

LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- Florida Supreme Court
- All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- Biznesowe
- Wypadkowe
- Rodzinne i Rozwodowe
- Spadkowe
- Imigracyjne

Zapraszamy do naszej kliniki stomatologicznej!



Oferujemy

- Czyszczenie zębów
- Leczenie próchnicy
- Usuwanie zębów
- Koronki
- Mostki
- Protezy
- Implanty
- Wybielanie zębów

Promocja dla nowych pacjentów

Zdjęcia RTG + Przegląd
za darmo



(727) 785-2467



tlcdentistryfl@gmail.com



www.dentistdunedinfl.com



2323 Curlew Rd #2F,
Dunedin, FL 34698



Dr. Natalia Radzikowski




Specjalizuję się w nowoczesnych technikach strzyżeń i koloryzacji.
Uczesania na specjalne okazje.
ZAPRASZAM
2340 STATE RD 580, CLEARWATER FL 33763



Violetta
HAIR STYLIST
727-717-0091

**Potrzebujemy
pracownika**
**Do sklepu M&W European Deli
w Dunedin**
Tel. (727) 738-0679



Smakoszy naszej kuchni serdecznie zapraszamy do Polskiego Centrum na smaczne obiady.
W każdą niedzielę o godzinie 15:00.
W godzinach otwarcia Centrum prowadzimy sprzedaż pierogów, kopytek i bigosu.
Życzymy smacznego!

Wszystkim chorym i cierpiącym Członkom Polskiego Centrum życzymy szybkiego powrotu do zdrowia.



**AUTO
HANDEL**

**VIP
AUTO GROUP INC**

**ZADZWOŃ
727-324-9818**

2635
SUNSET POINT ROAD
CLEARWATER
FLORIDA
33759

www.vipautogroupinc.com

TWÓJ MAJSTEREK HANDYMAN

Naprawy, wymiany, odnawianie mieszkań i domów, malowanie, elektryka, hydraulika, płytki, szafki, listwy sufitowe i ściennie, itp.



Krzysztof Pilawski

Proszę dzwonić lub wysłać tekst
tel. (650) 815-9766



INSTALACJA I NAPRAWA SYSTEMÓW GRZEWczyCH ORAZ KLIMATYZACJI

Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =

100% SATYSFAKCJI!

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

Finansowanie
0% do 60
miesięcy



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker



AKADEMIA MALUCHA

PRZY POLSKIEJ SZKOLE W
CLEARWATER

Zaprasza wszystkie dzieci od 3 do 5 lat

Otwarta od poniedziałku do piątku
od 9:00 do 12:00

Oplata już od \$30 /dzień

*Nie
czekaj!*

ZAPISY TRWAJĄ

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA !!!

NASZ ADRES:
1521 N SATURN AVE
CLEARWATER
33755



INFORMACJE: AKADEMIAMALUCHAFL@GMAIL.COM

ZAPŁAĆ MNIĘJ

BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

→ Prowizje tylko od 2% do 4% ←



BARBARA ZAPAL

1545 S Belcher Road
CLEARWATER
727-599-4722

CHARLES
RUTENBERG
REALTY

Jedyna polska wytwórnia wędlin na Florydzie

WYROBY WŁASNE
- NISKIE CENY!

50

GATUNKÓW WĘDLIN
PRODUKOWANYCH
BEZ KONSERWANTÓW,
SZTUCZNYCH BARWNIKÓW,
NIE FOLIOWANE

Właściciele
ponad 20 lat w biznesie
- Rodzina Przywalny:
Bernarda, Michał,
Sylwia i Daniel

POLECAMY CODZIENNIE ŚWIEŻE:

- ▶ najlepsze gatunki mięs, wędlin i wyrobów garmazeryjnych
- ▶ przygotowywane na miejscu pieczywo, ciasta, pierogi

SZEROKI ASORTYMENT IMPORTOWANYCH ARTYKUŁÓW
SPOŻYWCZYCH, WIN, PIW I CZASOPISM

Przyjmujemy paczki
lotnicze i morskie
do Polski i Europy

EUROPEAN GOODIES & DELICATESSEN, INC

116 N. Main Ave./Drew Plaza, Clearwater, FL 33765

tel. (727) 442-0637

GODZ. OTWARCIA: wt. - pt. 9AM - 6PM, sob. - 9AM - 4PM

PRZYJMujemy
KARTY KREDYTOWE
ORAZ EBT



Zawsze świeżo! Zawsze smacznie!

M & W EUROPEAN DELI

2676 Bayshore Blvd. Suite L
Dunedin, FL 34698

Godziny otwarcia: wt.-sob. 10 a.m. - 6 p.m.

**NAJWIĘKSZY WYBÓR
WŁASNYCH WYROBÓW!**



(727) 738-0679

Na zakupy zapraszają
Małgorzata i Waclaw Kamiński wraz z całą załogą!



CHLEBY:

pszenny, żytni ze słonecznikiem
i multigrain (10 ziaren)

CIASTA:

serniki,
drożdżowe,
rolady owocowe,
orzechowe
i tiramisu,
makowce,
jabłeczki,
bułeczki
drożdżowe, torty
okolicznościowe

GARMAŻERKA:

sałatka niemiecka i jarzynowa, golonka w galarecie, flaki, bigos, fasolka po bretońsku, gołąbki, smalec, naleśniki, pyzy, krokiety z kapustą i grzybami, krokiety mięsne, pasztet pieczony

WĘDLINY:

połędwica, połędwica z tłuszczkiem, połędwica podwójna, boczki wędzone, pieczone i rolowane, szynki, kabanosy, kiełbasy - szynkowa, krakowska parzona, sucha i podsuszana z wołowiną, połędwicowa, weselna, wiejska, myśliwska, swojska, grillowa, grillowa ostra, pasztetowa, kaszanka, balerony - wędzony, prasowany i parzony w jelicie

POLECAMY RÓWNIEŻ:

10 gatunków
serów żółtych,
duży wybór
serów białych,
ryby wędzone,
ryby marynowane,
i szeroki asortyment
wyrobów z Polski

AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI
727-485-4500
universalMIG@yahoo.com



Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy, zapłaci wysoką cenę, możliwa wycena obrazów.

tel.: 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech

Polska licencjonowana kosmetyczka
oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylwia Szot, MA, LHR

Glam Blading and Beauty

Med SPA

36454 US HWY 19 N.
Palm Harbor, FL 34684

**15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW**



Tel. 727 249 6220 glambladingandbeauty.com

Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189

anymtimeair727@gmail.com

www.anytimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING
727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES



Cutting Edge Hair Salon

Magda - Polska Fryzjerka

38854 US Hwy 19 N
Tarpon Springs,
FL 34689

(727) 277-1346

10% zniżki dla nowych klientów

**Supreme
Construction
AND SERVICES**

LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL, 33709

www.SupremeConstructionAndServices.com

Lukas@SupremeConstructionAndServices.com

LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street
Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3



ROBERT WIERZBICKI

Owner &
Chief Mechanic

📍 490 E Bay Dr, Largo, FL 33770

📧 robsautofl@gmail.com

☎ (484) 223-6938

🕒 Mon-Fri 8am-5pm

Mówi po Polsku

UWAGA!

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum
Wiadomości o ważnych wydarzeniach w Centrum
wysyłamy każdego tygodnia na adres emailowy, jaki
dostaliśmy od Państwa. Jeśli ktoś przestał
otrzymywać emaile od nas, to albo nie mamy po
zmianie nowego adresu, albo najprawdopodobniej
trafiają one do tzw. „Spam” lub „Promotions”
folders.

Prosimy o sprawdzenie ustawień skrzynki mailowej.
W każdym z przypadków można skontaktować się z
biurem PC z prośbą o pomoc.



Agnieszka Bak

Realtor®

Cell: (813) 299-7854
Email: reatoragnesbak@gmail.com



EDYTA ANTOSIAK

**SENIOR TAX ANALYST
NOTARY PUBLIC**
Mówię po polsku

12472 SR 45
Shoppes At Trinity Lakes
Odessa, FL 33556
Phone: 727.375.5892
edyta.antosiak@tax.hrblock.com

HRBLOCK.com



**PINNACLE
ACCOUNTING LLC**

1013 Ohio Ave
Palm Harbor FL 34683
Tel: 727-773-1040
Fax: 727-773-1001

Email: patax95@PalmHarborAccounting.com

Aneta Gawle, BBA EA

Księgowa z długoletnim doświadczeniem
oferująca usługi z zakresu:

- Rozliczenia Podatkowe (Indywidualne i Biznesowe)
- Całoroczna Księgowość
- Usługi Płacowe
- Otwieranie/Zamykanie Firm
- Reprezentacja przed IRS
- Usługi Notarialne
- Wypełnianie Formularzy Imigracyjnych
- Konsultacje Inwestycyjne
- Konsultacje Planów Emerytalnych

JOLANTA FRANCO

usbank.com

Mortgage Loan Officer
I speak Polish
727-260-5429 direct
941-266-7480 cell
jolanta.franco@usbank.com
NMLS #:588914

U.S. Bank Mortgage
3001 N Rocky Point Dr East
Suite 218
Tampa, FL 33607



UBEZPIECZENIA
SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES
BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO
Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

State Farm

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

Tel. **727-397-1495**

Mówimy
po polsku



UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski

AAA Palm Harbor
32050 US 19 North
Tel. 727-437-5595
kzakrzewski@acg.aaa.com

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



GRAZYNA MACIEJEWSKA
Mortgage Loan Officer

TEACHERS
federal credit union

c. 203.948.6084
NMLS: 773354

grazynam@teachersfcu.org

Florida

SUNSHINE ACCOUNTING INC.

PERSONAL & BUSINESS INCOME TAX, BOOKKEEPING, PAYROLL

ANNA BALICKA

PALM HARBOR, FL

FAST, ACCURATE, CONVENIENT
CELL 727 460-5697 TEL/FAX 727 771-8902
CALL TO SCHEDULE APPOINTMENT
OR I CAN SEE YOU AT YOUR LOCATION
ANNATAXSERVICE@GMAIL.COM
ROZMAWIAM PO POLSKU



UNIPOL TRAVEL

4616 49th Street N.
St. Petersburg, FL 33709

BILETY LOTNICZE DO EUROPY:

LAST MINUTE I ONE WAY—TO NASZA SPECJALNOŚĆ

ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSŁĘKA PACZEK I PIENIĘDZY
NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Tel/Fax: (727) 526-5979 Od Wtorku do Piątku: 10-5
unipol@tampabay.rr.com Mariola & Marek Nowakowski

1ST POLISH RADIO SHOW
TAMPA BAY'S NEWS, TRAFFIC & WEATHER

WYJAZDOWE RADIO POLSKIE

RADIO DEON

TAMPA - CLEARWATER - SARASOTA
1520AM
LARGO - ST. PETERSBURG
103.9FM

BUDZIK LUNCH SHOW START 12.00PM
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU

Slawek Budzik & Artek Stachnick

ON AIR & TEXT MSG 727-377-0337 RADIODEON.COM



**POLSKA SZKOŁA
IM. M. SKŁODOWSKIEJ - CURIE
W
TARPON SPRINGS**

Zaprasza dzieci na sobotnie zajęcia z języka polskiego i religii.
Przygotowujemy dzieci do I Komunii Świętej!

Kontakt: (727) 364 5323
www.polskaszkolamsc.com
facebook.com/polskaszkolamsc

Szkoła ma siedzibę przy:
St. Ignatious Catholic Church
715 East Orange St.
Tarpon Springs

follow us 

**POLSKA MISJA
MIŁOSIERDZIA BOŻEGO**
w Saint Petersburg

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim

do kościoła Św. Pawła
1800 12th Street North w Saint Petersburgu
oraz do kaplicy kościoła Św. Jakuba
8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10:00 AM	Port Richey
Niedziela	1:00 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7:00 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7:00 PM	Saint Petersburg
Czwartek	9:00 AM	Saint Petersburg

Spowiedź Św.
w 1-szy piątek miesiąca
w godz. 6pm - 7pm
w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg

tel. (727) 823-6997

Kancelaria czynna w środy i piątki
w godz. 5pm - 7pm




“Polska Kancelaria”

Office: 2474 SUNSET POINT RD. CLEARWATER FL 33765
Tel.: (727) 686-5519 Cell: (727) 580-7972 Fax: (727) 470-9037
e-mail: officebs61@gmail.com



Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce, Zasiedzenie, Emerytury polskie, Umiejscawianie: Transkrypcja aktów małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozwodu (USA) i innych w Polsce. Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille, Poświadczenie obywatelstwa polskiego, Tłumaczenie dokumentów - j. ang./j. polski/j.rosyjski/j.serbski/j.chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)

ZAPRASZAMY W GRUDNIU I STYCZNIU

Sobota	2 grudnia	8 PM	Sala Barowa	Dyskoteka. DJ Daniel. Wstęp \$2 (goście).
Niedziela	3 grudnia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
		5 PM	Sala Malinowa	Film pod tytułem „Figurant” , wstęp wolny.
Piątek	8 grudnia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
		9 AM	Budynek Biurowy	Dyżur konsularny.
Niedziela	10 grudnia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
Piątek	15 grudnia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	16 grudnia	6 PM	Audytorium	WIECZÓR KOŁĘD. Wstęp \$10 dorośli, dzieci wstęp wolny. W cenie pączek i kawa.
Niedziela	17 grudnia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad i „Twoje Urodziny w PC”. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
Niedziela	24 grudnia	5 PM	Sala Barowa	WIGILIA. Wstęp tylko z rezerwacją. \$35 goście, \$30 członkowie, \$10 dzieci.
Niedziela	31 grudnia	7 PM	Audytorium	BAL SYLWESTROWY. Gra Sweet Harmony+. \$140 goście, \$125 członkowie.
		7 PM	Sala Barowa	DYSKOTEKA SYLWESTROWA. \$115 goście, \$100 członkowie.
Piątek	5 stycznia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	6 stycznia	8 PM	Sala Barowa	Dyskoteka. DJ Daniel. Wstęp \$2 (goście).
Niedziela	7 stycznia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
Piątek	12 stycznia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Niedziela	14 stycznia	3 PM	Audytorium	OPLATEK. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
Piątek	19 stycznia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	20 stycznia	5 PM	Sala Malinowa	Wykład Anny Wojtowicz: „Zdrowie i Numerologia” , wstęp wolny.
		8 PM	Sala Barowa	Dyskoteka. DJ Daniel. Wstęp \$2 (goście).
Niedziela	21 stycznia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad i „Twoje Urodziny w PC”. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.
Piątek	26 stycznia	7 PM	Sala Malinowa	Ping Pong i Pijemy z Beczki Piwunio. Wstęp wolny.
Sobota	27 stycznia	7 PM	Audytorium	ZABAWA KARNAWAŁOWA , obiad, gra Irena i Alex+, \$25 goście, \$20 członkowie.
Niedziela	28 stycznia	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. \$25 goście, \$20 członkowie, \$5 dzieci.

Biurowo PC: telefon: (727) 298-8609, fax: (727) 298-8634, email: PolCenterBiuro@gmail.com

Biblioteka: czynna w czwartki i niedziele godz. 3 do 5 PM

Klub Seniora: spotkania w każdy czwartek w Sali Malinowej im. A. Królikowskiego, godz. 2 PM

WSZELKIE ZMIANY W PODANYM PROGRAMIE NA BIEŻĄCO BĘDĄ PODAWANE
w i-Tygodniku i na stronach Internetu: www.PolishCenterFL.com, Facebook: www.facebook.com/pcjp2

